

Larynx-Instrumentarium

Larynx Instruments





GESCHICHTE

Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH wurde 1994 von den beiden Geschäftsführern David Spiggle und Detlef Theis gegründet. Bis heute haben wir uns vom reinen Vertriebsunternehmen zu einem renommierten Hersteller von Medizinprodukten im Bereich der HNO-Chirurgie weiterentwickelt. Zu unseren Kunden in Deutschland zählen mehr als 700 Kliniken und wir exportieren mittlerweile in über 75 Länder weltweit.



HISTORY

Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH was founded in 1994 by both the managing directors David Spiggle and Detlef Theis. The company evolved from being purely a distributor to the established manufacturer of medical products in the area of ENT that it is today. We can count over 700 clinics amongst our German customers and we export to over 75 countries worldwide.

DAS MASS DER DINGE

Im chirurgischen Instrumentenbau gilt das Siegel "MADE IN GERMANY" auch heute noch als Inbegriff von Qualität. Unsere chirurgischen Instrumente werden in allen Produktionsstufen unter strengsten Qualitätsanforderungen in Deutschland produziert, sind also noch echt "MADE IN GERMANY". Zur Verarbeitung wird ausschließlich Instrumentenstahl bester Güte verwendet, welcher den hohen Anforderungen moderner Chirurgie auch dauerhaft gerecht wird.

THE SEAL OF HIGHEST QUALITY

The stamp "MADE IN GERMANY" is still the epitome of quality standards in the production of surgical instruments in the world today. In Germany, our surgical instruments are subjected to the strictest quality requirements at every step of their production, so they are, in the truest sense of the words, "MADE IN GERMANY". Only the highest standard of instrument steel, capable of consistently meeting the demands of modern surgery, is used in the production.

SICHERHEIT ZUERST

Die Gesundheit der Patienten und somit die Sicherheit und Qualität unserer Produkte stehen immer im Mittelpunkt unseres Handelns. In diesem Sinne ist Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH bereits seit 1997 ISO-zertifiziert und unsere Produkte nach der strengen europäischen Richtlinie für Medizinprodukte CE-zertifiziert. Alle unsere Produkte unterliegen einem permanenten Prozess der Qualitätskontrolle, von der Auswahl des Rohmaterials über die einzelnen Fertigungsschritte bis zum Versand.



SAFETY FIRST

The health of our patients and therefore the safety and quality of our products always plays a central role in our decisions. Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH has been ISO certified and our products are CE-certified in accordance with the strict European guidelines for medical products since 1997. All our products undergo continual quality checks, from the selection of raw materials, to the individual stages of production and finally their dispatch.

SERVICE

Unsere Kollegen blicken zum Teil auf mehr als 30 Jahre Berufserfahrung im Umgang mit chirurgischen Instrumenten zurück. Dadurch besitzen wir mehr als theoretisches Wissen – Verständnis für die Bedürfnisse unserer Kunden. Darüber hinaus pflegen wir noch den engen, individuellen Kontakt mit den Anwendern. Dies hilft uns bei der steten, praxisorientierten Weiterentwicklung unserer Produkte. Somit garantieren wir hohe Kompetenz und individuellen Service bei der Betreuung unserer Kunden.

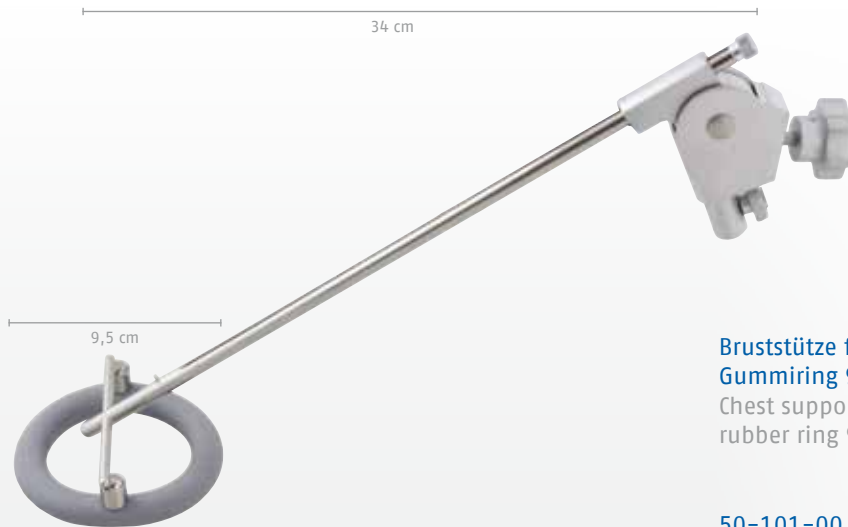


SERVICE

Our colleagues in instrument development can look back on over 30 individual years of professional practical experience with ENT-surgical instruments. We offer more than theoretical knowledge – we understand our customers' needs. We enjoy close, personal contact to many of the best surgeons here in Germany. This enables us to continually develop innovative products. We guarantee the highest level of competence and individual service in meeting our customers' requirements.



1	Bruststütze.....	5
1	Chest Support.....	5
2	Laryngoskope.....	6 – 10
2	Laryngoscopes.....	6 – 10
3	Zahnschutz.....	11
3	Teeth Protection.....	11
4	Mikroinstrumente.....	12 – 13
4	Micro Instruments.....	12 – 13
5	Saugrohre und Watteträger.....	14
5	Suction Tubes and Cotton Carriers.....	14
6	Hochfrequenz-Instrumente.....	15 – 17
6	High Frequency Instruments.....	15 – 17
7	Drehbare Zangen.....	18
7	Rotatable Forceps.....	18
8	Laryngoskopiezangen.....	19 – 22
8	Laryngoscopy Forceps.....	19 – 22
9	Spezialinstrumente.....	23
9	Special Instruments.....	23
10	Allgemeines.....	24 – 25
10	Miscellaneous.....	24 – 25
11	Sterilisationssysteme.....	26
11	Sterilizing Systems.....	26
12	Sets.....	27 – 29
12	Sets.....	27 – 29
	Index.....	30 – 31
	Index.....	30 – 31



**Bruststütze für Erwachsene,
Gummiring 9,5 cm, Stützstange 34 cm**
Chest support for adults,
rubber ring 9.5 cm, rod 34 cm

50-101-00



**Stützstange für Bruststütze,
Gummiring 9,5 cm**
Rod for chest support,
rubber ring 9.5 cm

50-101-10 24 cm, für Kinder / for children
50-101-20 34 cm, für Erwachsene / for adults



Gummiring für Bruststütze, 9,5 cm
Rubber ring for chest support, 9.5 cm

50-101-40



Laryngoscopes



Operations-Laryngoskop
Surgical laryngoscope

- 50-200-01 Größe 1 für Kleinkinder, 13,5 cm, ID 11 mm, AD 19,5x12 mm
Size 1 for small children, 13.5 cm, ID 11 mm, OD 19.5x12 mm
- 50-200-02 Größe 2 für Kinder, 15,2 cm, ID 11 mm, AD 20,5x13 mm
Size 2 for children, 15.2 cm, ID 11 mm, OD 20.5x13 mm
- 50-200-03 Größe 3 für Jugendliche, 18,1 cm, ID 12 mm, AD 21x13 mm
Size 3 for juveniles, 18.1 cm, ID 12 mm, OD 21x13 mm
- 50-200-04 Größe 4 für Frauen, 17,2 cm, ID 14,5 mm, AD 26,5x15 mm
Size 4 for women, 17.2 cm, ID 14.5 mm, OD 26.5x15 mm
- 50-200-05 Größe 5 für Männer, 17,2 cm, ID 15 mm, AD 29x19 mm
Size 5 for men, 17.2 cm, ID 15 mm, OD 29x19 mm
- 50-200-08 Größe 8 extra groß, 17 cm, ID 19 mm, AD 31x21 mm
Size 8 extra large, 17 cm, ID 19 mm, OD 31x21 mm



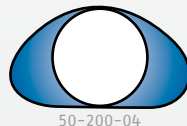
50-200-01



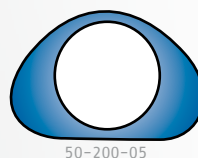
50-200-02



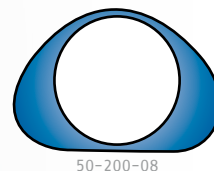
50-200-03



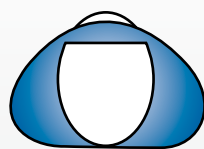
50-200-04



50-200-05

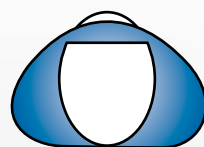


50-200-08



Operations-Laryngoskop, Gr. 6,
für vordere Kommissur, 18,2 cm,
ID 18x13 mm, AD 26x17 mm
Surgical laryngoscope, size 6,
for anterior commissure, 18.2 cm,
ID 18x13 mm, OD 26x17 mm

50-200-06



Operations-Laryngoskop, Gr. 7,
für lange Hälsen, 22,2 cm,
ID 18x13 mm, AD 26x17,5 mm
Surgical laryngoscope, size 7,
for long necks, 22.2 cm,
ID 18x13 mm, OD 26x17.5 mm

50-200-07

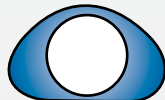


Operations-Laryngoskop, spreizbar Surgical laryngoscope, spreadable

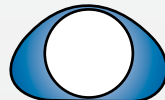
- 50-202-01** Größe 1 für Kleinkinder, 13,5 cm, ID 11 mm, AD 20x12 mm
Size 1 for small children, 13.5 cm, ID 11 mm, OD 20x12 mm
- 50-202-02** Größe 2 für Kinder, 15,2 cm, ID 11 mm, AD 21x13 mm
Size 2 for children, 15.2 cm, ID 11 mm, OD 21x13 mm
- 50-202-03** Größe 3 für Jugendliche, 18,2 cm, ID 12 mm, AD 21x13 mm
Size 3 for juveniles, 18.2 cm, ID 12 mm, OD 21x13 mm
- 50-202-04** Größe 4 für Frauen, 17,2 cm, ID 14,5 mm, AD 27x15 mm
Size 4 for women, 17.2 cm, ID 14.5 mm, OD 27x15 mm
- 50-202-05** Größe 5 für Männer, 17,2 cm, ID 16 mm, AD 29x19 mm
Size 5 for men, 17.2 cm, ID 16 mm, OD 29x19 mm



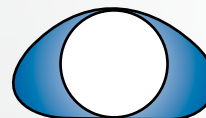
50-202-01



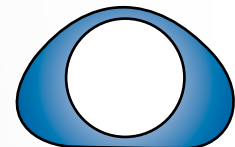
50-202-02



50-202-03



50-202-04



50-202-05



Operations-Laryngoskop, Gr. 6, spreizbar, für vordere Kommissur, 18,2 cm, ID 18x13 mm, AD 26x17 mm Surgical laryngoscope, size 6, spreadable, for anterior commissure, 18.2 cm, ID 18x13 mm, OD 26x17 mm

50-202-06

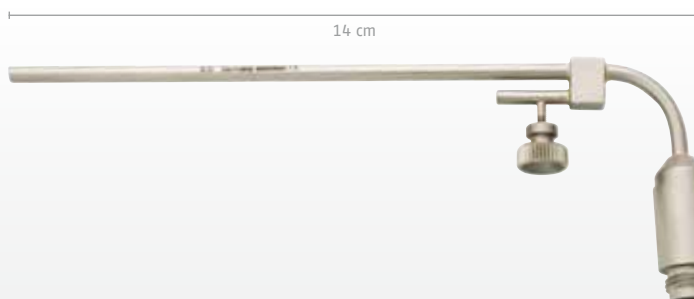


Operations-Laryngoskop, Gr. 7, spreizbar, für lange Hälse, 22,2 cm, ID 18x13 mm, AD 26x17 mm Surgical laryngoscope, size 7, spreadable, for long necks, 22.2 cm, ID 18x13 mm, OD 26x17 mm

50-202-07



Laryngoscopes



Fiberglas-Lichtträger
für starre und spreizbare Laryngoskope, 14 cm
Fiberglass lightcarrier
for rigid and spreadable laryngoscopes, 14 cm

Für Größen / For Sizes

50-205-12	1 / 2
50-205-36	3 / 4 / 5 / 6 / 8
50-205-70	7



Rauchabsaugrohr
für starre und spreizbare Laryngoskope
Gr. 1 bis 7, 14 cm
Smoke evacuation tube
for rigid and spreadable laryngoscopes
size 1 to 7, 14 cm

50-207-17



Inject-Timer-Kanüle
für starre und spreizbare Laryngoskope
Gr. 1 bis 7, 11 cm
Inject timer cannula
for rigid and spreadable laryngoscopes
size 1 to 7, 11 cm

50-209-17



Köcher für Saugrohre,
40 cm, ø 40 mm, zum Einhängen an OP-Schiene
Quiver for suction tubes,
40 cm, ø 40 mm, for hook on op-table bar

50-330-40



Laser-Laryngoskop Laser laryngoscope

- 50-215-01 Größe 1 für Kleinkinder, 13,5 cm, ID 11 mm, AD 19,5x12 mm
Size 1 for small children, 13.5 cm, ID 11 mm, OD 19.5x12 mm
- 50-215-02 Größe 2 für Kinder, 15,2 cm, ID 11 mm, AD 20,5x13 mm
Size 2 for children, 15.2 cm, ID 11 mm, OD 20.5x13 mm
- 50-215-03 Größe 3 für Jugendliche, 18,1 cm, ID 12 mm, AD 21x13,5 mm
Size 3 for juveniles, 18.1 cm, ID 12 mm, OD 21x13.5 mm
- 50-215-04 Größe 4 für Frauen, 17,2 cm, ID 14,5 mm, AD 26,5x15 mm
Size 4 for women, 17.2 cm, ID 14.5 mm, OD 26.5x15 mm
- 50-215-05 Größe 5 für Männer, 17,2 cm, ID 16 mm, AD 29x18,5 mm
Size 5 for men, 17.2 cm, ID 16 mm, OD 29x18.5 mm



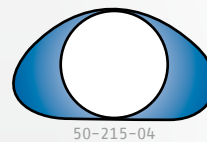
50-215-01



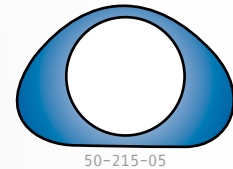
50-215-02



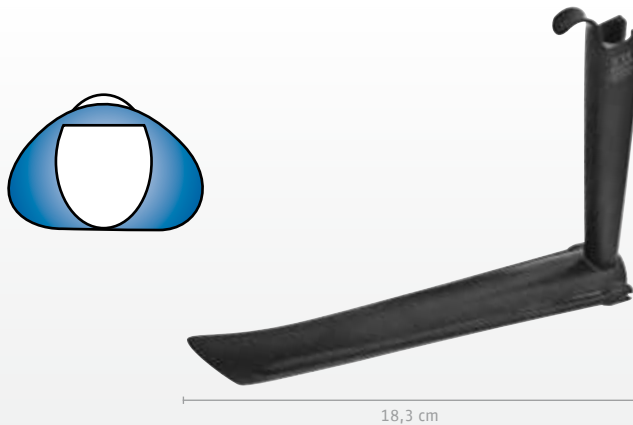
50-215-03



50-215-04

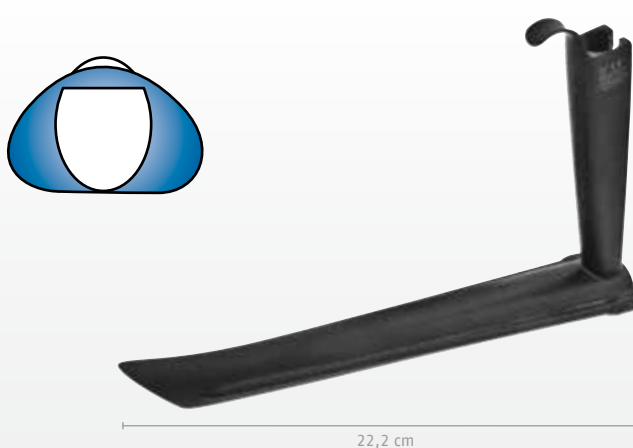


50-215-05



Laser-Laryngoskop, Gr. 6,
für vordere Kommissur, 18,3 cm,
ID 18x13 mm, AD 26x17 mm
Laser laryngoscope,
size 6, for anterior commissure, 18.3 cm,
ID 18x13 mm, OD 26x17 mm

50-215-06



Laser-Laryngoskop, Gr. 7,
für lange Hälse, 22,2 cm,
ID 18x13 mm, AD 26x17,5 mm
Laser laryngoscope,
size 7, for long necks, 22.2 cm,
ID 18x13 mm, OD 26x17.5 mm

50-215-07



Laryngoscopes



Fiberglas-Lichtträger für Laserlaryngoskope, 14 cm
Fiberglass lightcarrier for laser laryngoscopes, 14 cm

Für Größen / For Sizes

50-217-12	1 / 2
50-217-36	3 / 4 / 5 / 6
50-217-70	7



Rauchabsaugrohr für Laserlaryngoskope
Größen 1 bis 7, 15 cm
Smoke evacuation tube for laser laryngoscopes
size 1 to 7, 15 cm

50-218-17



Inject-Timer-Kanüle für Laserlaryngoskope
Größen 1 bis 7, 10 cm
Inject timer cannula for laser laryngoscopes
size 1 to 7, 10 cm

50-219-17



Holinger Laryngoskop,
mit Handgriff und Lichtträger, innen mattiert
Holinger laryngoscope,
with handle and light carrier, satin finish inside

Größen / Sizes

50-230-01	1 (12,0 cm)
50-230-02	2 (17,1 cm)
50-230-03	3 (18,0 cm)



Jackson Laryngoskop mit Handgriff und
Lichtträger, innen mattiert
Jackson laryngoscope with handle and
light carrier, satin finish inside

Größen / Sizes

50-233-01	1 (12,0 cm)
50-233-02	2 (17,1 cm)
50-233-03	3 (18,0 cm)



Endoragard Zahnschutz,
doppelseitig, Kunststoff, unsteril
Endoragard teeth protector,
double side, plastic, non-sterile

50-240-00



Zahnschutz aus Metall, gelocht
Teeth protector, metal, with holes

Größen / Sizes

50-245-00	0, sehr klein / very small
50-245-01	1, klein / small
50-245-02	2, mittel / medium
50-245-03	3, groß / large



Medasil Zahnschutz,
Silikon, steril, lasergeeignet, 20 Stück
Medasil teeth protector,
silicone, sterile, laser resistant, 20 pieces

50-250-00



Micro Instruments



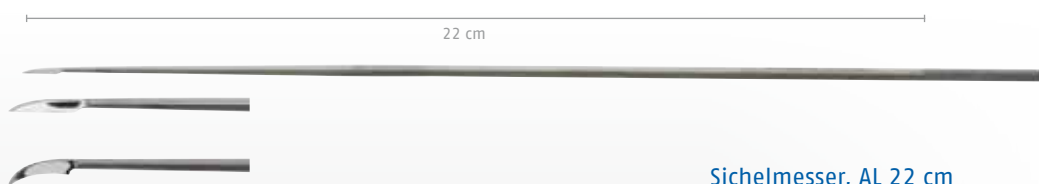
**Heermann Handgriff,
groß, schwarz, 13 cm**
Heermann handle,
large, black, 13 cm

10-722-13



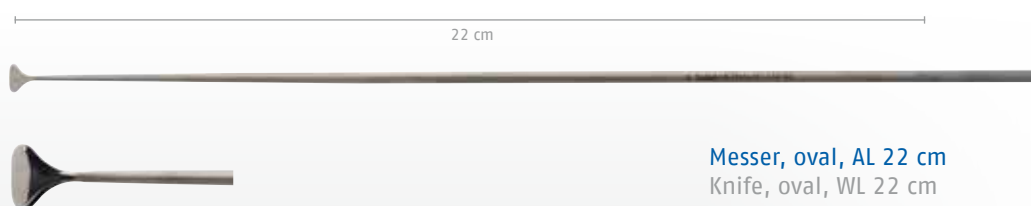
Kleinsasser Handgriff, gewinkelt
Kleinsasser handle, angled

50-300-00



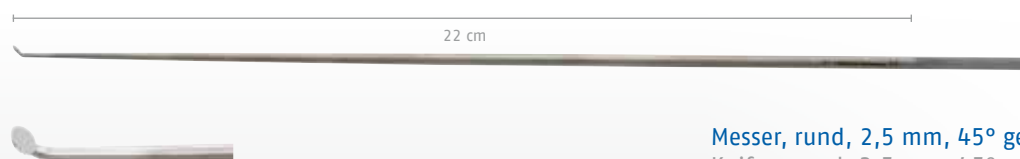
Sichelmesser, AL 22 cm
Sickle knife, WL 22 cm

50-310-23 gerade Schneide / straight edge
50-311-23 gebogene Schneide / curved edge



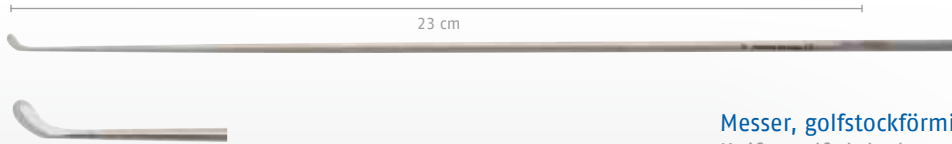
Messer, oval, AL 22 cm
Knife, oval, WL 22 cm

50-312-23



Messer, rund, 2,5 mm, 45° gewinkelt, AL 22 cm
Knife, round, 2.5 mm, 45° angled, WL 22 cm

50-313-23



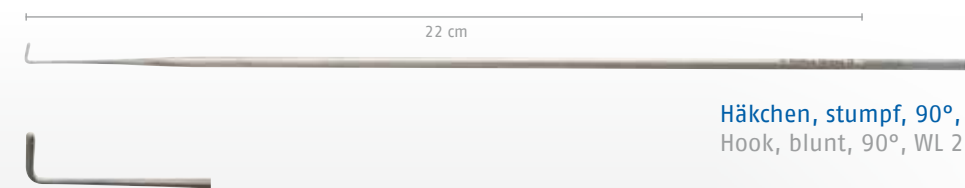
Messer, golfstockförmig, AL 23 cm
Knife, golf club shaped, WL 23 cm

50-315-23



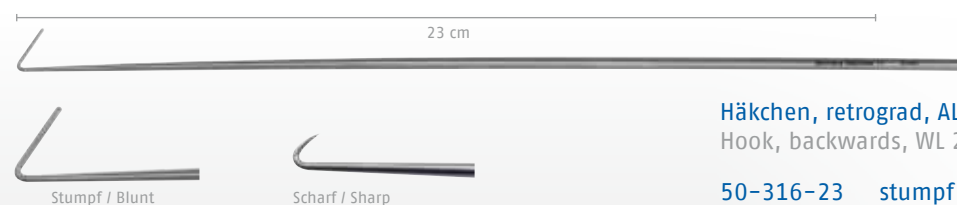
Sonde, stumpf, gerade, AL 23 cm
Probe, blunt, straight, WL 23 cm

50-232-23



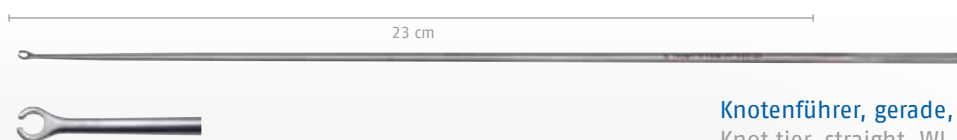
Häkchen, stumpf, 90°, AL 22 cm
Hook, blunt, 90°, WL 22 cm

50-317-23



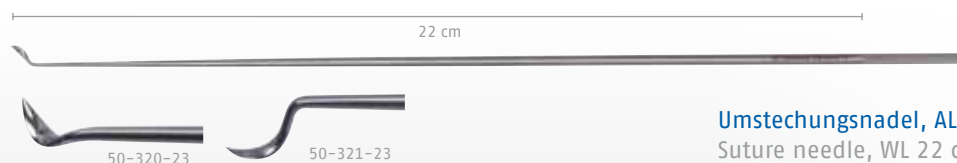
Häkchen, retrograd, AL 23 cm
Hook, backwards, WL 23 cm

50-316-23 stumpf / blunt
50-318-23 scharf / sharp



Knotenführer, gerade, AL 23 cm
Knot tier, straight, WL 23 cm

50-319-23

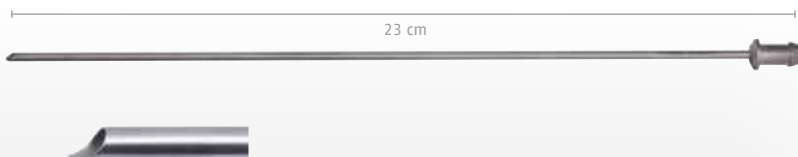


Umstechungsnadel, AL 22 cm
Suture needle, WL 22 cm

50-320-23 rechts gebogen / right curved
50-321-23 links gebogen / left curved

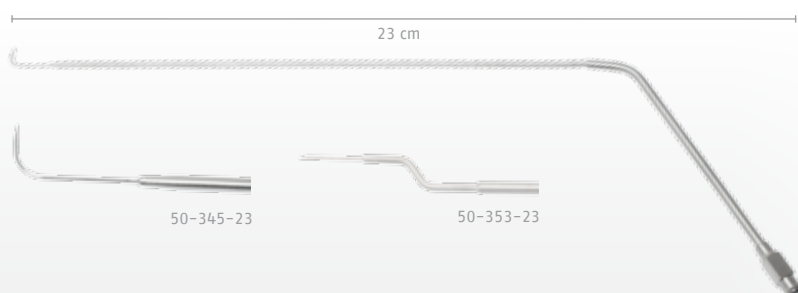


Suction Tubes and Cotton Carriers



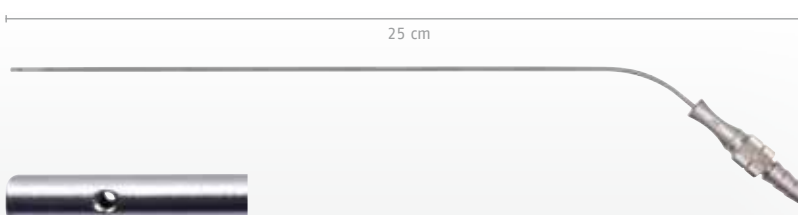
Saugraspatorium, gerade, 23 cm
Suction raspatory, straight, 23 cm

50-322-23



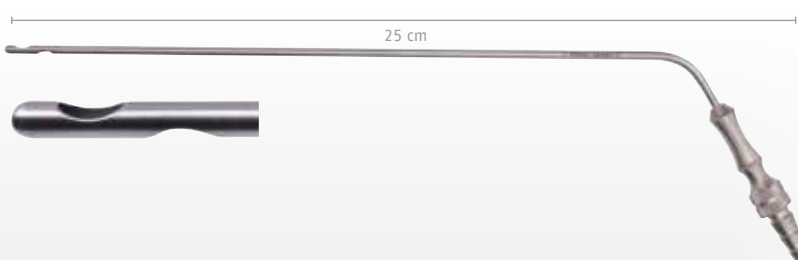
Injektionsnadel, 23 cm
Injection needle, 23 cm

50-345-23 gebogen / curved
50-353-23 bajonett / bayonet



Saugrohr mit Unterbrecher, kniegebogen, seitlich distale Öffnung, 25 cm
Suction tube with interruptor, angled, distal side opening, 25 cm

	ID / ID
50-347-20	2,0 mm
50-347-25	2,5 mm
50-347-30	3,0 mm



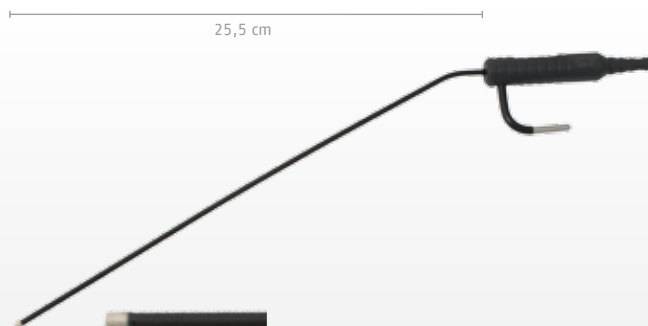
Saugrohr mit Unterbrecher, Spitze geschlossen, zwei seitliche Öffnungen 3,0 mm, 25 cm
Suction tube with interruptor, tip closed, two side openings of 3.0 mm, 25 cm

50-349-30



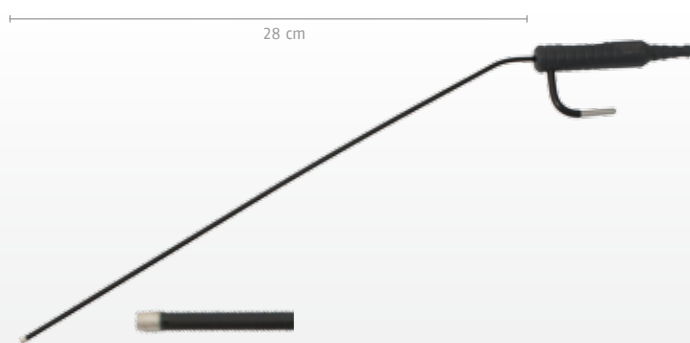
Watteträger, gerieft, 2,5 mm, 23 cm
Cotton carrier, serrated, 2.5 mm, 23 cm

50-350-23



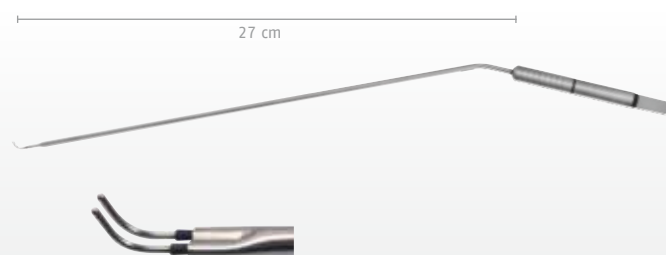
**Koagulations-Saugrohr,
monopolar, NON-STICK, gewinkelt,
Saugkontrolle, 25,5 cm Arbeitslänge**
Coagulation suction tube,
monopolar, NON-STICK, angled,
suction control, 25.5 cm working length

	AD / OD	Kugel / Ball end
80-061-26	3,5 mm	3,5 mm
80-062-26	4,0 mm	4,0 mm



**Koagulations-Saugrohr,
monopolar, NON-STICK, gewinkelt,
4 mm AD, Saugkontrolle, 4 mm Kugel,
28 cm Arbeitslänge**
Coagulation suction tube,
monopolar, NON-STICK, angled,
4 mm OD, 4 mm ball end, suction control,
28 cm working length

80-063-30

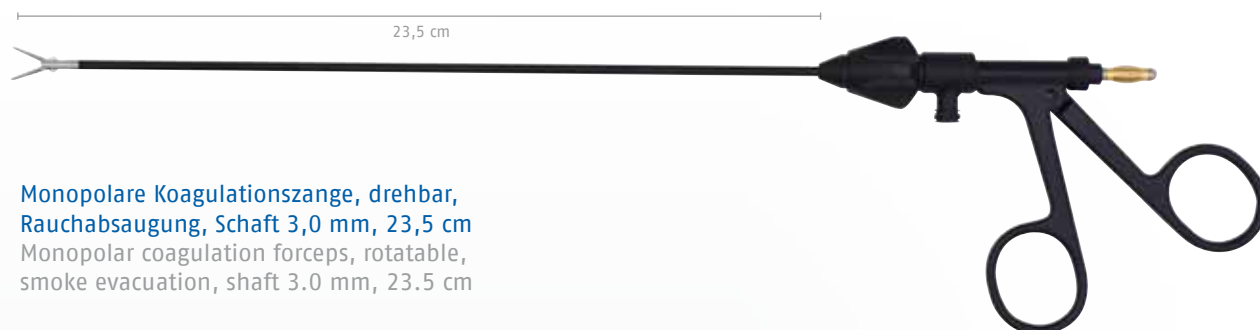


**Bipolare Koagulationselektrode,
innen isoliert, 27 cm Arbeitslänge**
Bipolar coagulation electrode,
inside isolated, 27 cm working length

50-365-27



High Frequency Instruments



Monopolare Koagulationszange, drehbar,
Rauchabsaugung, Schaft 3,0 mm, 23,5 cm

Monopolar coagulation forceps, rotatable,
smoke evacuation, shaft 3.0 mm, 23.5 cm

- Monopolare Koagulation / Monopolar coagulation
- 360° drehbar / 360° rotatable
- Rauchabsaugung beim Lasern / Laser smoke evacuation
- Reflexarme schwarze Oberfläche / Non-reflecting black finish

50-400-23 gerade, gerieft / straight, serrated

50-402-23 gebogen, gerieft / curved, serrated

50-404-23 runde Löffel / round cups

50-406-23 ovale Löffel, gezahnt / oval cups, toothed



50-400-23



50-402-23



50-404-23



50-406-23



**Monopolares Anschlusskabel für Instrumente,
4 mm, 4,5 m, passend für Sutter/Martin/Berchtold/
Aesculap/Integra/Spiggle&Theis, autoklavierbar**
Monopolar connecting cable for instruments,
4 mm, 4.5 m, compatible with Sutter/Martin/
Berchtold/Aesculap/Integra/Spiggle&Theis,
autoclavable

80-014-45



**Monopolares Anschlusskabel für Instrumente,
4 mm, 4,5 m, passend für Erbe ICC/ACC, Wolf/Storz,
autoklavierbar**

Monopolar connecting cable for instruments,
4 mm, 4.5 m, compatible with Erbe ICC/ACC, Wolf/
Storz, autoclavable

80-015-45



**Bipolares Anschlusskabel für Instrumente,
Olympus/Söring/Coa/Erbe-Vio Intl.,
autoklavierbar**

Bipolar connecting cable for instruments,
Olympus/Söring/Coa/Erbe-Vio Intl.,
autoclavable

80-016-30 3 m

80-016-50 5 m



**Bipolares Anschlusskabel,
passend für Sutter/Martin/Berchtold/
Aesculap/Integra/Spiggle & Theis, autoklavierbar**

Bipolar connecting cable,
compatible to Sutter/Martin/Berchthold/
Aesculap/Integra/Spiggle & Theis, autoclavable

80-017-30 3 m

80-017-50 5 m



**Bipolares Anschlusskabel,
passend für Erbe/Storz/Wolf**

Bipolar coagulation cable,
compatible to Erbe/Storz/Wolf

80-018-30 3 m

80-018-50 5 m



**Bipolares Anschlusskabel,
passend für Valleylab/Lamidey/Bowa/EMC**

Bipolar coagulation cable,
compatible to Valleylab/Lamidey/Bowa/EMC

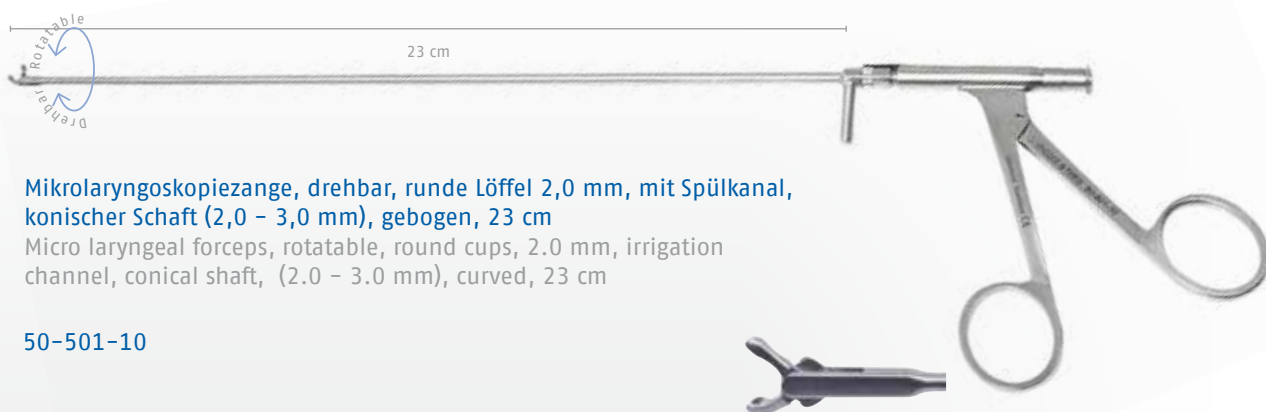
80-019-30 3 m

80-019-50 5 m



Vorteile drehbarer Instrumente / Advantages of rotatable instruments

- 360° drehbar / 360° rotatable
- Eine Zange für alle Richtungen / One forceps for all directions
- Kostenersparnis / Cost savings



Mikrolaryngoskopiezange, drehbar, runde Löffel 2,0 mm, mit Spülkanal, konischer Schaft (2,0 – 3,0 mm), gebogen, 23 cm

Micro laryngeal forceps, rotatable, round cups, 2.0 mm, irrigation channel, conical shaft, (2.0 – 3.0 mm), curved, 23 cm

50-501-10

Mikrolaryngoskopiezange, drehbar, gerieft, mit Spülkanal, konischer Schaft (2,0 – 3,0 mm), gebogen, 23,5 cm

Micro laryngeal forceps, rotatable, serrated, irrigation channel, conical shaft (2.0 – 3.0 mm), curved, 23.5 cm



50-502-10

Mikrolaryngoskopiezange, drehbar, dreieckiges Maul, gefenstert, mit Spülkanal, konischer Schaft (2,0 – 3,0 mm), gebogen, 23 cm

Micro laryngeal forceps, rotatable, triangular jaws, fenestrated, irrigation channel, conical shaft (2.0 – 3.0 mm), curved, 23 cm



50-503-10

Mikrolaryngoskopieschere, drehbar, gebogen, mit Spülkanal, konischer Schaft (2,0 – 3,0 mm), 23,5 cm

Micro laryngeal scissors, rotatable, curved, irrigation channel, conical shaft (2.0 – 3.0 mm), 23.5 cm

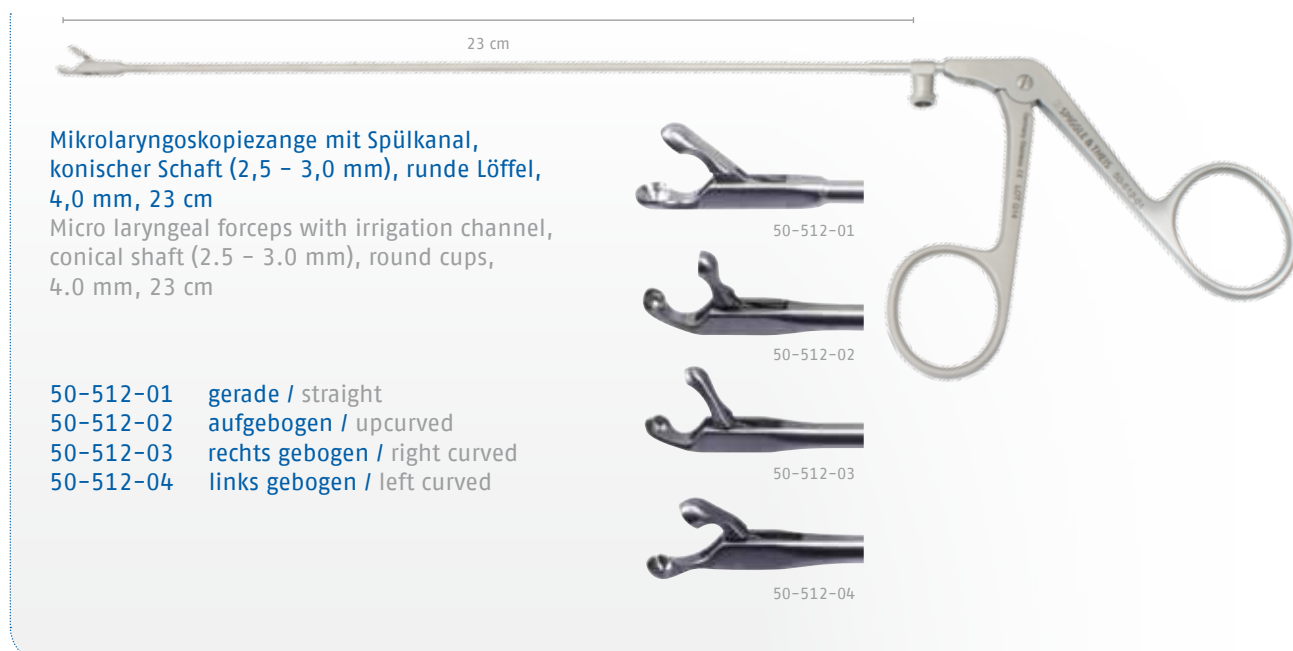
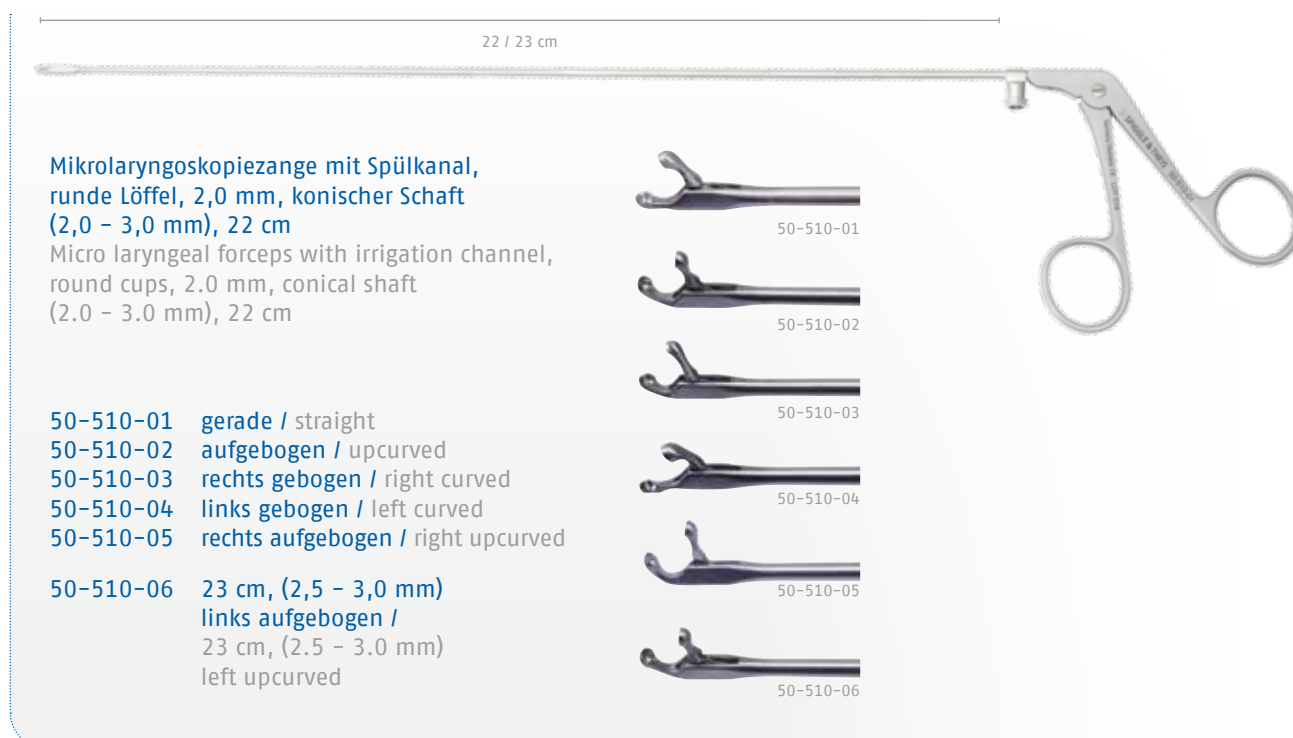


50-504-10



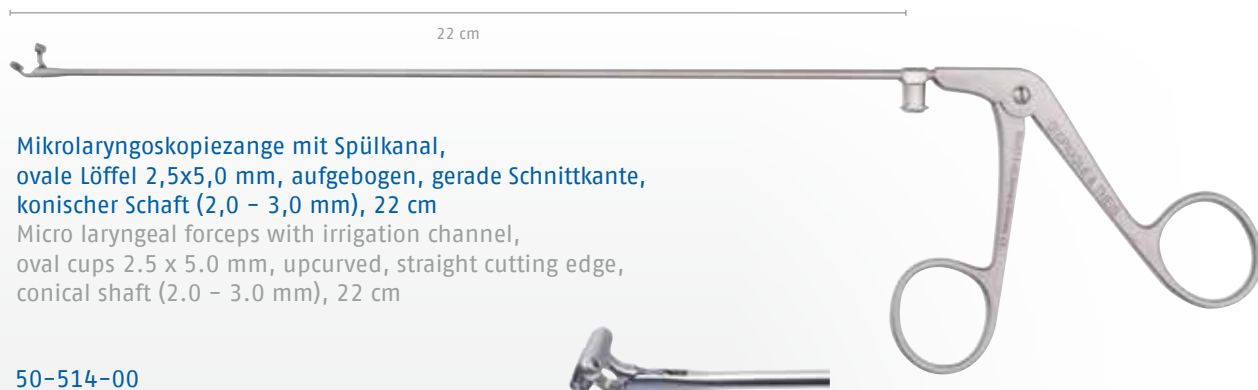
Vorteile / Advantages

- Integrierter Spülkanal für optimierte Reinigung / Integrated irrigation channel for optimal cleaning
- Konischer Schaft für hohe Stabilität und optimale Sicht / Conical shaft for high stability and optimal view





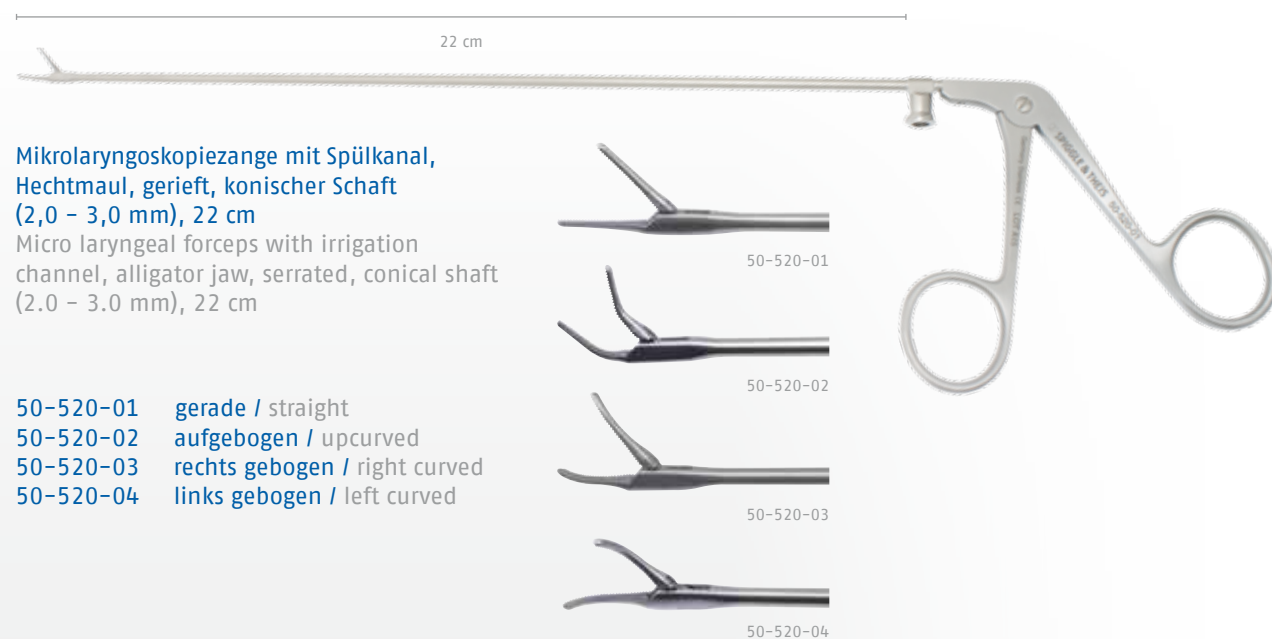
Laryngoscopy Forceps



**Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal,
ovale Löffel 2,5x5,0 mm, aufgebogen, gerade Schnittkante,
konischer Schaft (2,0 – 3,0 mm), 22 cm**

Micro laryngeal forceps with irrigation channel,
oval cups 2.5 x 5.0 mm, upcurved, straight cutting edge,
conical shaft (2.0 – 3.0 mm), 22 cm

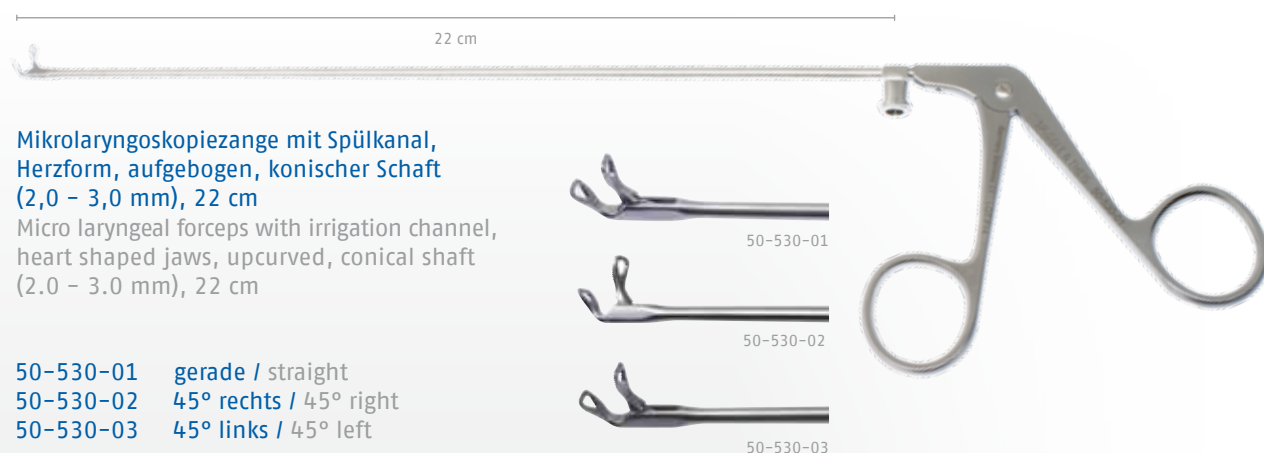
50-514-00



**Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal,
Hechtmaul, gerieft, konischer Schaft
(2,0 – 3,0 mm), 22 cm**

Micro laryngeal forceps with irrigation
channel, alligator jaw, serrated, conical shaft
(2.0 – 3.0 mm), 22 cm

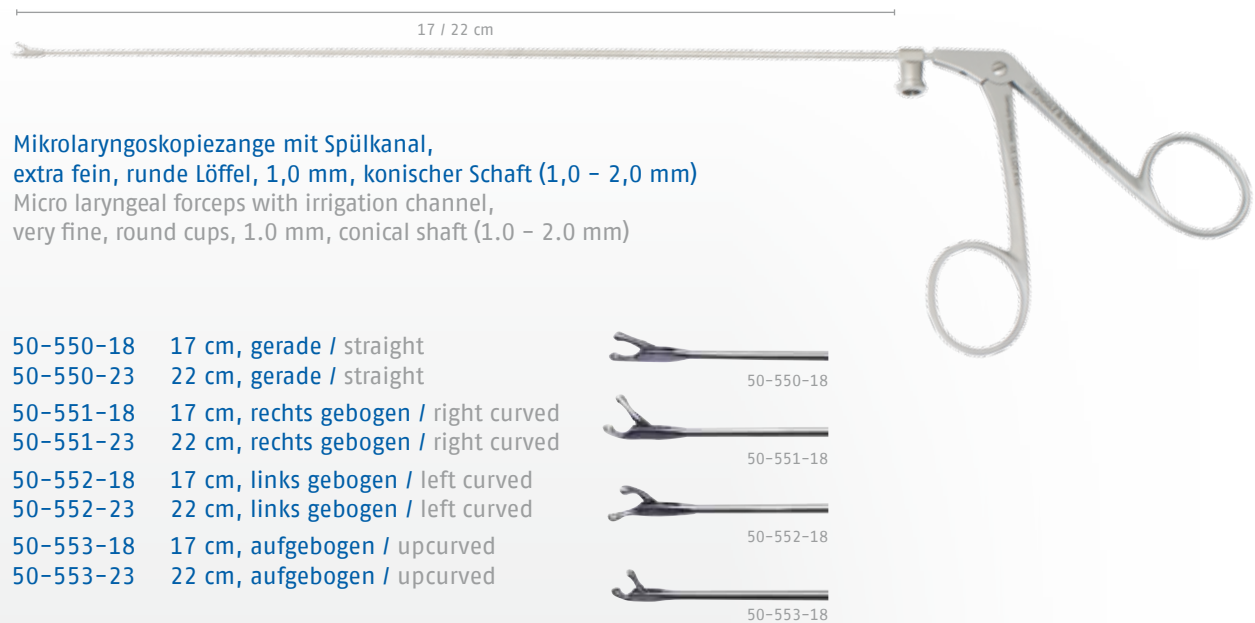
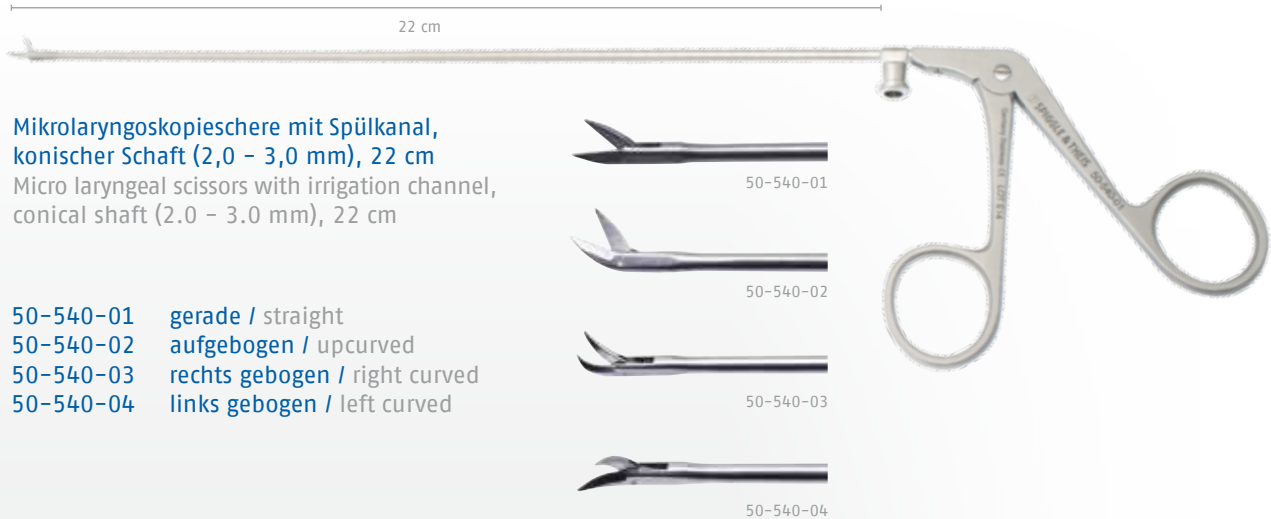
50-520-01 gerade / straight
50-520-02 aufgebogen / upcurved
50-520-03 rechts gebogen / right curved
50-520-04 links gebogen / left curved



**Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal,
Herzform, aufgebogen, konischer Schaft
(2,0 – 3,0 mm), 22 cm**

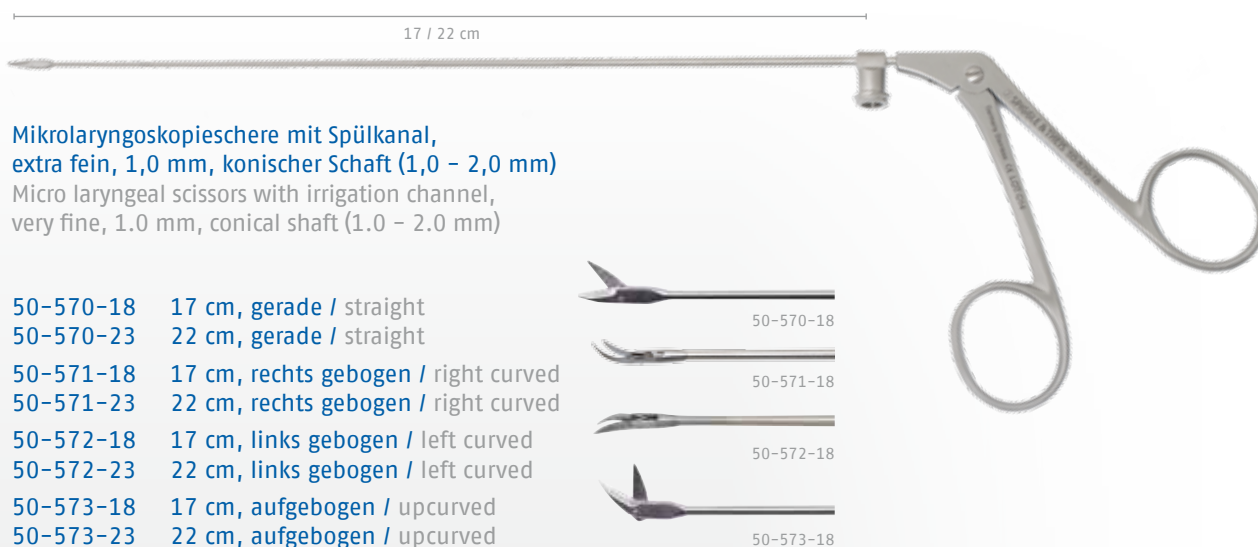
Micro laryngeal forceps with irrigation channel,
heart shaped jaws, upcurved, conical shaft
(2.0 – 3.0 mm), 22 cm

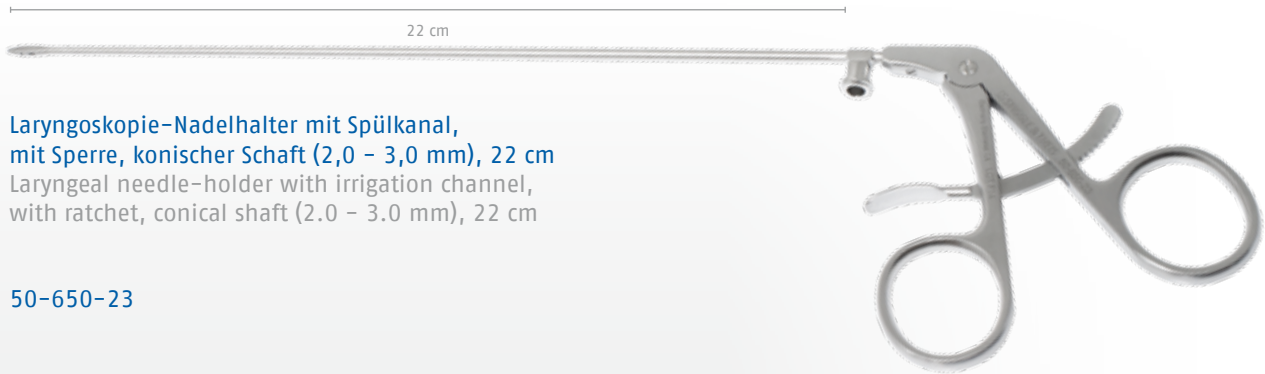
50-530-01 gerade / straight
50-530-02 45° rechts / 45° right
50-530-03 45° links / 45° left





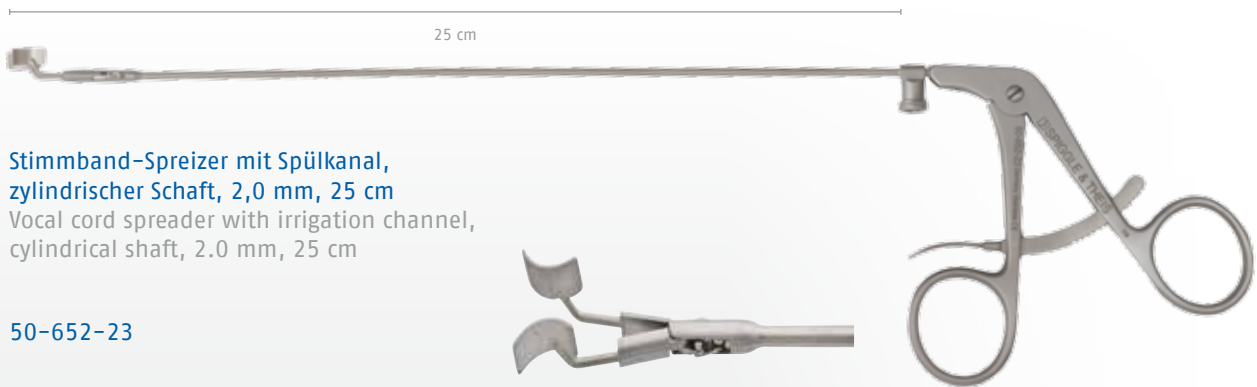
Laryngoscopy Forceps





**Laryngoskopie-Nadelhalter mit Spülkanal,
mit Sperre, konischer Schaft (2,0 – 3,0 mm), 22 cm**
Laryngeal needle-holder with irrigation channel,
with ratchet, conical shaft (2.0 – 3.0 mm), 22 cm

50-650-23



**Stimmband-Spreizer mit Spülkanal,
zylindrischer Schaft, 2,0 mm, 25 cm**
Vocal cord spreader with irrigation channel,
cylindrical shaft, 2.0 mm, 25 cm

50-652-23

Vorteile / Advantages

- Integrierter Spülschaft für optimierte Reinigung / Integrated irrigation channel for optimal cleaning
- Konischer Schaft für hohe Stabilität und optimale Sicht / Conical sheath for high stability and optimal view



Miscellaneous

**Metallschale**

Metal bowl

80-501-01	B1	Ø 4,0 cm	H=1,9 cm	20 ml
80-501-02	B2	Ø 6,0 cm	H=3,9 cm	60 ml
80-501-03	B3	Ø 8,5 cm	H=4,0 cm	160 ml
80-501-04	B4	Ø 11,0 cm	H=5,5 cm	400 ml

**Medizinbecher, Edelstahl, graduert**

Medicine cup, stainless steel, graduated

80-503-03	Ø 5,0 cm	H=2,5 cm	30 ml
80-504-05	Ø 5,3 cm	H=4,5 cm	50 ml

**Lösungsschale, Edelstahl**

Solution bowl, stainless steel

80-506-30	B1	Ø 10,0 cm	H=6,5 cm	300 ml
80-507-40	B2	Ø 12,0 cm	H=7,0 cm	400 ml
80-509-75	B3	Ø 15,0 cm	H=7,5 cm	750 ml

**Tablettenschale, Edelstahl, Ø 6,5 cm, H=2 cm**

Tablet dish, stainless steel, Ø 6.5 cm, H=2 cm

80-512-00

**Petrirschale, Klarglas, mit Deckel**

Petri bowl, clear glass, with lid

	Ø	Höhe / Height
80-515-06	6,0 cm	1,5 cm
80-515-08	8,0 cm	1,5 cm
80-515-10	15,0 cm	2,0 cm

**Medikamenten-Schälchen,
Glas, schwarz, mit Deckel, 4x4 cm**Medicine cup,
glass, black, with lid, 4 x 4 cm

80-517-00



Medikamenten-Schälchen,
Dappenglas, farbig, Ø 3,2 cm
Medicine cup,
dappen-glass, coloured, Ø 3.2 cm

80-519-00	kristall / crystal
80-519-01	grün / green
80-519-02	rosa / pink
80-519-03	topas / topaz



Porzellan-Schälchen, rund, mit Ausguss
China bowl, round, with nozzle

	Ø
80-520-06	8,0 cm
80-520-08	10,0 cm



Nierenschale, Edelstahl
Kidney bowl, stainless steel

80-525-17	17,5 cm
80-525-25	25,0 cm



Kornzangen-Behälter, Edelstahl
Forceps holder, stainless steel

	Ø	Höhe / Height
80-528-13	5,0 cm	13,5 cm
80-528-18	5,0 cm	18,0 cm
80-528-20	9,5 cm	20,0 cm



Kornzangen-Behälter,
Glas, Edelstahldeckel mit
Ausschnitt, Ø 8 cm, Höhe 20 cm
Forceps holder,
glass, stainless steel lid with
opening, Ø 8 cm, height 20 cm

80-530-20



Sterilizing Systems



**Norm-Sterilisations-Container,
Normal-Boden, Ventil-Deckel mit Thermoloc,
Aluminium, Griff-Farbe nach Wahl**
Norm sterilisation container,
unperforated bottom, valve lid with thermoloc,
aluminium, handle color of your choice

80-630-12	29,6 x 27,5 x 12,0 cm
80-660-14	59,6 x 27,5 x 14,0 cm
80-660-21	59,6 x 27,5 x 21,0 cm



Siebkorb, Edelstahl-Drahtgeflecht, Fallgriffe
Basket, stainless-steel wire mesh, slide handles

80-670-25	24,5 x 24,5 x 6,0 cm
80-670-40	40,0 x 24,5 x 6,0 cm
80-670-49	48,5 x 24,5 x 6,0 cm



Codier-Schild, 6x2 cm, 20 Zeichen
Coding label, 6x2 cm, 20 characters

80-680-01	schwarz / black
80-680-02	rot / red
80-680-03	braun / brown
80-680-04	grün / green
80-680-05	gelb / yellow
80-680-06	lila / purple
80-680-07	blau / blue

Zubehör

Accessories

80-683-00	Container-Siegel, disposable, blau, 500 Stück/Box Container seal, disposable, blue, 500 pieces/box
80-684-00	Indikator-Klebe-Etikett, Lasche rechts, 1000 Stück/Box Adhesive indicator label, latch right side, 1000 pieces/box
80-685-00	Entsorgungsmarke, Edelstahl, zum Aufstecken, 2,5x3 cm, inclusive Gravur bis zu 5 Zeichen Clip on coding clamp, stainless steel, 2.5x3 cm, including engraving up to 5 characters
80-688-00	Klemmschild aus Edelstahl, 6x4 cm, 25 Stück/Box Stainless steel label, 6x4 cm, 25 pieces/box



50-950-00 Laryngoskopie-Basisset

Laryngoscopy basic set

Bestehend aus / Consisting of:

- 50-101-00 Bruststütze für Erwachsene, Ring 9,5 cm, Stützstange 34 cm /
Chest support for adults, ring 9.5 cm, rod length 34 cm
- 50-200-05 Operations-Laryngoskop, Gr. 5, für Männer, 17,2 cm, ID 15 mm, AD 29x19 mm /
Surgical laryngoscope, size 5, for men, length 17.2 cm, ID 15 mm, OD 29x19 mm
- 50-200-03 Operations-Laryngoskop, Gr. 3, für Jugendliche, 17,2 cm, ID 12 mm, AD 21x13 mm /
Surgical laryngoscope, size 3, for juveniles, length 17.2 cm, ID 12 mm, OD 21x13 mm
- 50-202-04 Operations-Laryngoskop, spreizbar, Gr.4, für Frauen, 17,2 cm, ID 14,5 mm, AD 27x15 mm /
Surgical laryngoscope, spreadable, size 4, for women, 17.2 cm, ID 14.5 mm, OD 27x15 mm
- 50-205-36 Fiberglas-Lichtträger für starre und spreizbare Laryngoskope Gr. 3-6 /
Fiberglass lightcarrier for rigid and spreadable laryngoscopes size 3-6
- 50-240-00 Endoragard Zahnschutz, doppelseitig /
Endoragard teeth protector, double sided
- 50-300-00 Kleinsasser Handgriff, gewinkelt /
Kleinsasser handle, angled
- 50-311-23 Sichelmesser, gebogene Schneide, Arbeitslänge 22 cm /
Sickle knife, curved edge, working length 22 cm
- 50-312-23 Messer, oval, gerade, Arbeitslänge 22 cm /
Knife, oval, straight, working length 22 cm
- 50-315-23 Messer, golfstockförmig, Arbeitslänge 23 cm /
Knife, golfstick shaped, working length 23 cm
- 50-317-23 Häkchen, stumpf, 90°, Arbeitslänge 22 cm /
Hook, blunt, 90°, working length 22 cm
- 50-319-23 Knotenführer, gerade, Arbeitslänge 23 cm /
Knot tier, straight, working length 23 cm
- 50-347-20 Saugrohr mit Unterbrecher, kniegebogen, seidl. distale Öffnung, 2,0 mm, 25 cm /
Suction tube with interruptor, distal side opening, angled, 2.0 mm, 25 cm
- 50-353-23 Injektionsnadel, bajonett, Arbeitslänge 23 cm /
Injection needle, bayonet, working length 23 cm
- 80-014-45 Monopolares Anschlusskabel für Instrumente, 4,5 m, passend für Sutter/Martin/Berchtold/Aesculap, autoklavierbar /
Monopolar connecting cable for instruments, 4.5 m, compatible with Sutter/Martin/Berchtold/Aesculap, autoclavable
- 50-501-10 Mikrolaryngoskopiezange, drehbar, runde Löffel, 2,0 mm, aufgebogen, mit Spülkanal, 23 cm /
Microlaryngoscopy forceps, rotatable, round cups, upcurved, 2.0 mm, with irrigation channel, 23 cm
- 50-502-10 Mikrolaryngoskopiezange, drehbar, Alligator, aufgebogen, mit Spülkanal, 23,5 cm /
Microlaryngoscopy forceps, rotatable, alligator, upcurved, with irrigation channel, 23.5 cm
- 50-503-10 Mikrolaryngoskopiezange, drehbar, dreieckiges Maul, aufgebogen, mit Spülkanal, 23 cm /
Microlaryngoscopy forceps, rotatable, triangular tip, upcurved, with irrigation channel, 23 cm
- 50-504-10 Mikrolaryngoskopieschere, drehbar, aufgebogen, mit Spülkanal, 23 cm /
Microlaryngoscopy scissors, rotatable, upcurved, with irrigation channel, 23 cm
- 50-512-01 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, runde Löffel, 4,0 mm, gerade, 23 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, round cups, 4.0 mm, straight, 23 cm
- 50-650-23 Laryngoskopie-Nadelhalter mit Spülkanal, mit Sperre, 22 cm /
Laryngeal needle-holder with irrigation channel, with ratchet, 22 cm
- 50-550-23 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, runde Löffel, 1,0mm, gerade, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, round cups, 1.0 mm, straight, conical shaft, 22 cm
- 50-560-23 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, Hechtmaul, 1,0 mm, gerade, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, alligator jaw, 1.0 mm, straight, conical shaft, 22 cm
- 50-570-23 Mikrolaryngoskopieschere mit Spülkanal, extra fein, 1,0 mm, gerade, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal scissors with irrigation channel, very delicate, 1.0 mm, straight, conical shaft, 22 cm



Sets

50-960-00 Laser-Set für Erwachsene**Laser set for adults****Bestehend aus / Consisting of:**

50-215-05	Laser-Laryngoskop Größe 5 für Männer / Laser laryngoscope size 5 for men
50-215-03	Laser-Laryngoskop Größe 3 für Jugendliche / Laser laryngoscope size 3 for juveniles
50-217-36	Fiberglas-Lichtträger für Laserlaryngoskope Größen 3-6 / Fiberglass lightcarrier for laser laryngoscopes sizes 3-6
50-218-17	Rauchabsaugrohr für Laserlaryngoskope Größen 1-7 / Smoke evacuation tube for laser laryngoscopes sizes 1-7
50-240-00	Endoragard Zahnschutz, doppelseitig / Endoragard teeth protector, double sided
50-347-20	Saugrohr mit Unterbrecher, kniegebogen, seitlich distale Öffnung 2,0 mm, 25 cm / Suction tube with interruptor, angled, distal side opening 2.0 mm, 25 cm
50-349-30	Saugrohr mit Unterbrecher, Spitze geschlossen, zwei seitliche Öffnungen von 3,0 mm, 25 cm / Suction tube with interruptor, tip closed, two side openings of 3.0 mm, 25 cm
80-008-45	Monopolares Anschlusskabel für S&T Elektroden-Handgriffe, 4,5 m, passend für Erbe ICC/ACC/ Wolf/Storz, autoklavierbar / Unipolar connecting cable for S&T electrode handles, 4.5 m, compatible with Erbe ICC/ACC/ Wolf/Storz, autoclavable
80-501-01	Metallschale B1, Ø 4,0 cm, Höhe 1,9 cm, 20 ml / Metal bowl B1, Ø 4.0 cm, height 1.9 cm, 20 ml

50-970-00 Laser-Set für Kinder**Laser set for children****Bestehend aus / Consisting of:**

50-215-02	Laser-Laryngoskop, Gr. 2, schwarz, für Kinder, 15,2 cm, ID 11 mm, AD 20,5x13 mm / Laser laryngoscope, size 2, black, for children, 15.2 cm, ID 11 mm, OD 20.5x13 mm
50-217-12	Fiberglas-Lichtträger für Laser-Laryngoskope Gr. 1 und 2 / Fiberglass lightcarrier for laser laryngoscopes size 1 and 2
50-218-17	Rauchabsaugrohr für Laserlaryngoskope Größen 1-7 / Smoke evacuation tube for laser laryngoscopes sizes 1-7
50-240-00	Endoragard Zahnschutz, doppelseitig / Endoragard teeth protector, double sided
50-347-20	Saugrohr mit Unterbrecher, kniegebogen, seitlich distale Öffnung 2,0 mm, 25 cm / Suction tube with interruptor, angled, distal side opening 2.0 mm, 25 cm
80-008-45	Monopolares Anschlusskabel für S&T Elektroden-Handgriffe, 4,5 m, passend für Erbe ICC/ACC/ Wolf/Storz, autoklavierbar / Unipolar connecting cable for S&T electrode handles, 4.5 m, compatible with Erbe ICC/ACC/ Wolf/Storz, autoclavable
50-580-18	Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, Herzform, 1,0 mm, rechts gebogen, konischer Schaft, 17 cm / Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, heartshaped jaw, 1.0 mm, right curved, conical shaft, 17 cm
50-581-18	Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, Herzform, 1,0 mm, links gebogen, konischer Schaft, 17 cm / Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, heartshaped jaw, 1.0 mm, left curved, conical shaft, 17 cm
80-501-01	Metallschale B1, Ø 4,0 cm, 20 ml, Höhe 1,9 cm, 20 ml / Metal bowl B1, Ø 4.0 cm, height 1.9 cm, 20 ml



50-980-00 Pädiatrisches Laryngoskopie-Basisset

Basic set for paediatric laryngoscopy

Bestehend aus / Consisting of:

- 50-101-00 Bruststütze für Erwachsene, Ring 9,5 cm, Stützstange 34 cm /
Chest support for adults, ring 9.5 cm, rod length 34 cm
- 50-101-10 Stützstange für Bruststütze, Ring 9,5 cm, 24 cm, für Kinder /
Rod for chest support, ring 9.5 cm, 24 cm, for children
- 50-215-01 Laser-Laryngoskop, Gr. 1, schwarz, für Kleinkinder, 13,5 cm, ID 11 mm, AD 20x12 mm /
Laser laryngoscope, size 1, black, for small children, 13.5 cm, ID 11 mm, OD 20x12 mm
- 50-215-02 Laser-Laryngoskop, Gr. 2, schwarz, für Kinder, 15,2 cm, ID 11 mm, AD 20,5x13 mm /
Laser laryngoscope, size 2, black, for children, 15.2 cm, ID 11 mm, OD 20.5x13 mm
- 50-217-12 Fiberglas-Lichtträger für Laser-Laryngoskope Gr. 1 und 2 /
Fiberglass lightcarrier for laser laryngoscopes size 1 and 2
- 50-240-00 Endoragard Zahnschutz, doppelseitig /
Endoragard teeth protector, double sided
- 50-300-00 Kleinsasser Handgriff, gewinkelt /
Kleinsasser handle, angled
- 50-311-23 Sichelmesser, gebogene Schneide, Arbeitslänge 22 cm /
Sickle knife, curved edge, working length 22 cm
- 50-318-23 Häkchen, scharf, retrograd, Arbeitslänge 23 cm, Gesamtlänge 25 cm /
Hook, sharp, backwards, working length 23 cm, total length 25 cm
- 50-347-20 Saugrohr mit Unterbrecher, kniegebogen, seiti. distale Öffnung, 2,0 mm, 25 cm /
Suction tube with interruptor, distal side opening, angled, 2.0 mm, 25 cm
- 50-551-23 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, runde Löffel, 1,0 mm, rechts gebogen, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, round cups, 1.0 mm, right curved, conical shaft, 22 cm
- 50-552-23 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, runde Löffel, 1,0 mm, links gebogen, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, round cups, 1.0 mm, left curved, conical shaft, 22 cm
- 50-571-23 Mikrolaryngoskopieschere mit Spülkanal, extra fein, 1,0 mm, rechts gebogen, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal scissors with irrigation channel, very delicate, 1.0 mm, right curved, conical shaft, 22 cm
- 50-572-23 Mikrolaryngoskopieschere mit Spülkanal, extra fein, 1,0 mm, links gebogen, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal scissors with irrigation channel, very delicate, 1.0 mm, left curved, conical shaft, 22 cm
- 50-580-23 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, Herzform, 1,0 mm, rechts gebogen, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, heartshaped jaw, 1.0 mm, right curved, conical shaft, 23 cm
- 50-581-23 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, Herzform, 1,0 mm, links gebogen, konischer Schaft, 22 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, heartshaped jaw, 1.0 mm, left curved, conical shaft, 23 cm
- 50-550-18 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, runde Löffel, 1,0 mm, gerade, konischer Schaft, 17 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, round cups, 1.0 mm, straight, conical shaft, 17 cm
- 50-580-18 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, Herzform, 1,0 mm, rechts gebogen, konischer Schaft, 17 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, heartshaped jaw, 1.0 mm, right curved, conical shaft, 17 cm
- 50-581-18 Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal, extra fein, Herzform, 1,0 mm, links gebogen, konischer Schaft, 17 cm /
Micro laryngeal forceps with irrigation channel, very delicate, heartshaped jaw, 1.0 mm, left curved, conical shaft, 17 cm



Alphabetical Index

Bipolare Koagulationselektrode	15	Adhesive indicator label	26
Bipolares Anschlusskabel	17	Basic set for paediatric laryngoscopy	29
Bruststütze	5	Basket	26
Codier-Schild	26	Bipolar coagulation electrode	15
Container-Siegel	26	Bipolar coagulation cable	17
Endoragard Zahnschutz	11	Chest support	5
Entsorgungsmarke	26	China bowl	25
Fiberglas-Lichtträger	8, 10	Clip on coding clamp	26
Heermann Handgriff	12	Coagulation suction tube	15
Holinger Laryngoskop	10	Coding label	26
Häkchen	13	Container seal	26
Indikator-Klebe-Etikett	27	Cotton carrier	14
Inject-Timer-Kanüle	8, 10	Endoragard teeth protector	11
Injektionsnadel	14	Fiberglass lightcarrier	8, 10
Jackson Laryngoskop	10	Forceps holder	25
Kleinsasser Handgriff	12	Heermann handle	12
Klemmschild	26	Holinger Laryngoscope	10
Knotenführer	13	Hook	13
Koagulations Saugrohr	15	Inject-Timer cannula	8, 10
Kornzangen-Behälter	25	Injection needle	14
Laryngoskopie-Basisset	27	Jackson Laryngoscope	10
Laryngoskopie-Nadelhalter	23	Kidney bowl	25
Laser-Laryngoskop	9	Kleinsasser handle	12
Laser-Sets	28	Knives	12, 13
Lösungsschale	24	Knot tier	13
Medasil Zahnschutz	11	Laryngeal needle-holder	23
Medikamenten-Schälchen	24, 25	Laryngoscopy Basic Set	27
Medizinbecher	24	Laser laryngoscope	9
Messer	12, 13	Laser Sets	28
Metallschale	24	Medasil teeth protector	11
Mikrolaryngoskopieschere mit Spülkanal ..	18, 21, 22	Medicine cup	24, 25
Mikrolaryngoskopiezange, drehbar	18	Metal bowl	24
Mikrolaryngoskopiezange mit Spülkanal ..	18, 21, 22	Micro laryngeal forceps, rotatable	18
Monopolare Koagulationszange	16	Micro laryngeal forceps w. irrigation channel	18-22
Monopolares Anschlusskabel	17	Micro laryngeal scissors w. irrigation channel ..	18 21 22
Monopolares Koagulations-Saugrohr	15	Norm sterilisation container	26
Nierenschale	25	Petri bowl	24
Norm-Sterilisations-Container	26	Probe	13
Operations-Laryngoskop	6, 7	Stainless steel label	26
Pädiatrisches Laryngoskopie-Basisset	29	Solution bowl	24
Petrirschale	24	Sickle knife	12
Porzellan-Schälchen	25	Smoke evacuation tube	8, 10
Rauchabsaugrohr	8, 10	Surgical laryngoscope	6, 7
Saugraspatorium	14	Suction raspatory	14
Saugrohr	14	Suction tube	14
Siebkorb	26	Suture needle	13
Sichelmesser	12	Tablet dish	24
Stimmband-Spreizer	23	Teeth protector, metal	11
Sonde	13	Unipolar coagulation cable	17
Tablettenschale	24	Unipolar coagulation forceps	16
Umstechungsnadel	13	Unipolar coagulation suction tube	15
Watteträger	14	Vocal cord spreader	23
Zahnschutz aus Metall	11		



10-722-13	12	50-348-30	14	80-016-30	17
50-101-00	5	50-349-30	14	80-016-50	17
50-101-10	5	50-350-23	14	80-017-30	17
50-101-20	5	50-353-23	14	80-017-50	17
50-101-40	5	50-365-27	15	80-018-30	17
50-200-01	6	50-400-23	16	80-018-50	17
50-200-02	6	50-402-23	16	80-019-30	17
50-200-03	6	50-404-23	16	80-019-50	17
50-200-04	6	50-406-23	16	80-061-26	15
50-200-05	6	50-501-10	18	80-062-26	15
50-200-06	6	50-502-10	18	80-063-30	15
50-200-07	6	50-503-10	18	80-501-01	24
50-200-08	6	50-504-10	18	80-501-02	24
50-202-01	7	50-510-01	19	80-501-03	24
50-202-02	7	50-510-02	19	80-501-04	24
50-202-03	7	50-510-03	19	80-503-03	24
50-202-04	7	50-510-04	19	80-504-05	24
50-202-05	7	50-510-05	19	80-506-30	24
50-202-06	7	50-510-06	19	80-507-40	24
50-202-07	7	50-512-01	19	80-509-75	24
50-205-12	8	50-512-02	19	80-515-06	24
50-205-36	8	50-512-03	19	80-515-08	24
50-205-70	8	50-512-04	19	80-515-10	24
50-207-17	8	50-514-00	20	80-517-00	24
50-209-17	8	50-520-01	20	80-519-00	25
50-215-01	9	50-520-02	20	80-519-01	25
50-215-02	9	50-520-03	20	80-519-02	25
50-215-03	9	50-520-04	20	80-519-03	25
50-215-04	9	50-530-01	20	80-520-06	25
50-215-05	9	50-530-02	20	80-520-08	25
50-215-06	9	50-530-03	20	80-525-17	25
50-215-07	9	50-540-01	21	80-525-25	25
50-217-12	10	50-540-02	21	80-528-13	25
50-217-36	10	50-540-03	21	80-528-18	25
50-217-70	10	50-540-04	21	80-528-20	25
50-218-17	10	50-550-18	21	80-530-20	25
50-219-17	10	50-550-23	21	80-630-12	26
50-230-01	10	50-551-18	21	80-660-14	26
50-230-02	10	50-551-23	21	80-660-21	26
50-230-03	10	50-552-18	21	80-670-25	26
50-232-23	13	50-552-23	21	80-670-40	26
50-233-01	10	50-553-18	21	80-670-49	26
50-233-02	10	50-553-23	21	80-680-01	26
50-233-03	10	50-560-18	22	80-680-02	26
50-240-00	11	50-560-23	22	80-680-03	26
50-245-00	11	50-561-18	22	80-680-04	26
50-245-01	11	50-561-23	22	80-680-05	26
50-245-02	11	50-562-18	22	80-680-06	26
50-245-03	11	50-562-23	22	80-680-07	26
50-250-00	11	50-570-18	22	80-683-00	26
50-300-00	12	50-570-23	22	80-684-00	26
50-310-23	12	50-571-18	22	80-685-00	26
50-311-23	12	50-571-23	22	80-688-00	26
50-312-23	12	50-572-18	22		
50-313-23	12	50-572-23	22		
50-315-23	13	50-573-18	22		
50-316-23	13	50-573-23	22		
50-317-23	13	50-580-18	22		
50-318-23	13	50-580-23	22		
50-319-23	13	50-581-18	22		
50-320-23	13	50-581-23	22		
50-321-23	13	50-650-23	23		
50-322-23	14	50-652-23	23		
50-330-40	8	50-950-00	27		
50-345-23	14	50-960-00	28		
50-347-20	14	50-970-00	28		
50-347-25	14	50-980-00	29		
50-347-30	14	80-014-45	17		
50-348-20	14	80-015-45	17		



Deutsch



International

Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH ist auch über Mobilgeräte wie Smartphones und Tablet-PCs erreichbar – einfach QR-Code scannen!

Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH is also available for mobile devices like smart phones and tablet PC – simply scan QR code!

SPIGGLE & THEIS Medizintechnik GmbH

Burghof 14
51491 Overath / Germany
Tel.: +49 (0) 2206 / 90 81 – 0
Fax: +49 (0) 2206 / 90 81 –13
info@spiggle-theis.de
www.spiggle-theis.de
www.spiggle-theis.com

© 2015 by Spiggle & Theis Medizintechnik GmbH

Änderungen und Druckfehler – auch für Bilder – vorbehalten.
Bitte beachten Sie, dass genannte Bemaßungen produktionsbedingt vom Original abweichen können. Bitte beachten Sie auch, dass ggf. nicht alle Produkte in Ihrem Land vertrieben werden.

Modifications and errors – including pictures – reserved.
Please note that due to production, the dimensions of the products may vary slightly to those stated. Please note also that not all goods might be for sale in your country.